



Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS

Programma ERASMUS+ SMS
Mobilità Studenti ai fini di Studio
RIASSEGNAZIONE POSTI DI MOBILITÀ

Anno Accademico 2025/2026

La pubblicazione del presente bando sul sito web istituzionale della Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS costituisce, a tutti gli effetti di legge, notifica relativa alla presentazione delle domande dei candidati. La mancata presentazione della domanda secondo le scadenze e le modalità indicate verrà considerata come rinuncia a partecipare alla selezione.

**Scadenza presentazione della domanda:
lunedì 14 aprile 2025 ore 12:00**

Il Direttore Generale

VISTO e CONSIDERATO che:

- la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS è titolare di una *Extended Erasmus University Charter* nell'ambito del programma *Erasmus Plus* dell'Unione europea per l'Istruzione, la Formazione, la Gioventù e lo Sport (2021-2027);
- la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS ha presentato la propria candidatura di partecipazione al sottoprogramma Erasmus+ KA1 – *Learning Mobility of Individuals* – KA 131 – *Mobility of Higher education students and staff* per ottenere contributi comunitari finalizzati alla realizzazione di azioni di mobilità ai fini di studio (SMS) e di *Placement* (SMP) e all'organizzazione della mobilità per l'A.A. 2025/2026;
- la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS, a seguito del Bando di Posti di Mobilità Studenti ai fini di Studio Erasmus+ SMS A.A. 2025/2026 del 15/11/2024 e relative procedure di assegnazione, intende promuovere la mobilità studentesca bandendo la riassegnazione di posti rimasti vacanti;
- il soggiorno all'estero degli studenti assegnatari di un posto di mobilità Erasmus+ presso una delle sedi partner dovrà svolgersi nel **II semestre A.A. 2025/2026**, indicativamente nel periodo compreso **tra il 15 gennaio 2026 e il 30 settembre 2026** per un totale di **5 mesi** per ciascuno studente;
- la Direzione Generale ritiene opportuno che fin da ora vengano espletate le procedure per la riassegnazione dei posti di mobilità vacanti agli studenti che ne facciano richiesta, al fine di consentire una ottimale accettazione e collocazione di questi presso le diverse università partner;
- l'Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire, sulla base delle attività e delle mobilità richieste, provvederà a redigere il Piano di Azione Nazionale per la distribuzione dei finanziamenti comunitari, comunicando il numero e l'entità delle borse europee di mobilità disponibili per le singole istituzioni, presumibilmente entro il mese di luglio 2025;
- l'organizzazione della mobilità in uscita richiede adeguati tempi di gestione e successiva urgenza di realizzazione qualora le borse vengano assegnate;

SENTITO il Comitato Tecnico Scientifico,

Decreta

L'emanazione del seguente bando:

ERASMUS+ SMS
Bando di Riassegnazione
Posti di Mobilità Studenti ai fini di Studio
Anno Accademico 2025/2026

ART. 1 DESCRIZIONE

La Scuola Superiore per Mediatori Linguistici CIELS (di seguito denominata SSML CIELS), all'interno del Programma Erasmus+ dell'Unione Europea, bandisce i posti di mobilità ancora disponibili a seguito di prima assegnazione con Bando Erasmus+ SMS per l'A.A. 2025/2026 del 15/11/2024, **per il solo II semestre A.A. 2025/2026**, al fine di incentivare la mobilità studentesca interuniversitaria europea. I posti di mobilità riassegnati con il presente bando saranno **coperti da contributo SOLO dopo che tutti i posti di mobilità assegnati attraverso il Bando Erasmus+ SMS per l'A.A. 2025/2026 del 15/11/2024 saranno finanziati**. Pertanto, **è possibile che gli assegnatari di posto di mobilità attraverso bando di riassegnazione partano in modalità "zero grant", ossia senza finanziamento**, salvo che i fondi totali assegnati dall'Agenzia Nazionale non consentano di coprire anche queste mobilità.

ART. 2 ELEGGIBILITÀ

Possono presentare domanda di partecipazione **esclusivamente gli studenti che hanno già partecipato al Bando Erasmus+ SMS per l'A.A. 2025/2026 del 15/11/2024, ma che non sono risultati assegnatari di posto di mobilità**, neppure a seguito dello scorrimento delle graduatorie per sede, e che risultano presenti nella seguente graduatoria di riassegnazione:

POSIZIONE	MATRICOLA
1	ML367/BS
2	ML1503/PA
3	ML381/BS
4	ML2201/PD
5	ML325/BS
6	ML2152/PD
7	ML767/BO
8	ML749/BO
9	ML2224/PD
10	ML723/BO
11	ML380/BS
12	ML2356/PD
13	ML700/BO
14	ML404/BS
15	ML2321/PD
16	ML473/BS
17	ML742/BO
18	ML747/BO
19	ML741/BO
20	ML464/BS
21	ML2207/PD
22	ML2253/PD

23	ML402/BS
24	ML770/BO
25	ML748/BO
26	ML2369/PD
27	ML2298/PD
28	ML730/BO
29	ML1528/PA
30	ML430/BS
31	ML505/BS
32	ML515/BS
33	ML2240/PD
34	ML707/BO
35	ML2371/PD
36	ML396/BS
37	ML2335/PD
38	ML704/BO
39	ML1508/PA
40	ML716/BO
41	ML2283/PD
42	ML2229/PD
43	ML2396/PD
44	ML699/BO
45	ML733/BO
46	ML2332/PD
47	ML2277/PD
48	ML1509/PA
49	ML2417/PD
50	ML754/BO
51	ML513/BS
52	ML702/BO
53	ML419/BS
54	ML394/BS
55	ML485/BS
56	ML1527/PA

57	ML444/BS
58	ML2089/PD
59	ML488/BS
60	ML2393/PD
61	ML2257/PD
62	ML403/BS
63	ML2342/PD
64	ML2346/PD
65	ML2301/PD
66	ML718/BO
67	ML757/BO
68	ML2358/PD
69	ML2381/PD
70	ML693/BO
71	ML457/BS
72	ML1529/PA
73	ML2339/PD
74	ML2391/PD
75	ML2402/PD
76	ML2406/PD
77	ML398/BS
78	ML727/BO
79	ML2217/PD

ART. 3 POSTI DI MOBILITÀ DISPONIBILI

Gli studenti presenti nella graduatoria di riassegnazione all'ART. 2 potranno fare richiesta per i seguenti posti di mobilità:

PAESE	UNIVERSITÀ	ERASMUS CODE	POSTI	SITO WEB
FRANCIA	UNIVERSITÉ DE NANTES (Languages)	F NANTES01	1	www.univ-nantes.fr
POLONIA	UNIVERSITY OF WARSAW (Arts and Humanities)	PL WARSZAWO1	1	www.uw.edu.pl
POLONIA	UNIVERSITY OF LODZ (Philology)	PL LODZO1	2	www.uni.lodz.pl/en/
PORTOGALLO	ISTITUTO UNIVERSITARIO DA MAIA, ISMAI** (International Relations)	P MAIA01	3	www.ismai.pt
PORTOGALLO	UNIVERSIDADE DA BEIRA INTERIOR (Marketing & Advertising)	P COVILHA01	2	www.ubi.pt

REPUBBLICA CECA	UNIVERZITA KARLOVA, PRAGA (Arts)	CZ PRAHA07	2	www.cuni.cz/UK-1.html
SLOVACCHIA	COMENIUS UNIVERSITY, BRATISLAVA (Education)	SK BRATISLO2	1	www.uniba.sk
SLOVENIA	UNIVERSITY OF LJUBLJANA (Translation department)	SI LJUBLJAO1	1	www.uni-lj.si
SPAGNA	UNIVERSIDAD CATÓLICA SAN ANTONIO, MURCIA (Criminology)	E MURCIA05	1	www.ucam.edu
SPAGNA	UNIVERSIDAD DE VALLADOLID, CAMPUS DE SORIA (Languages)	E VALLADO01	2	www.uva.es
SPAGNA	UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI, TARRAGONA (Spanish Philology)	E TARRAGO01	2	www.urv.cat
SPAGNA	UNIVERSIDADE DE VIGO (Languages)	E VIGO01	1	www.uvigo.gal/es
RUSSIA	MOSCOW STATE LINGUISTIC UNIVERSITY*** (Languages)	/	1	www.linguanet.ru/en/
RUSSIA	SOUTHERN FEDERAL UNIVERSITY – SfedU*** (English)	/	2	www.sfedu.ru/index_eng.php

****è necessario conoscere la lingua portoghese con un livello B2**

*****Le mobilità in territorio russo sono al momento interrotte. Gli studenti che richiederanno di svolgere la propria mobilità presso uno dei partner russi riceveranno eventuali aggiornamenti in merito dall'Ufficio Relazioni Internazionali CIELS.**

Art. 4 DURATA

Gli studenti vincitori di posto di mobilità attraverso il presente bando potranno partire esclusivamente nel **II semestre A.A. 2025/2026**. La durata della mobilità è di **5 mesi** da trascorrere presso un'università straniera.

ART. 5 SOSTEGNO FINANZIARIO DELL'UNIONE EUROPEA

- Le mobilità degli studenti selezionati attraverso il presente bando **saranno coperte da contributo SOLO** dopo che tutti i posti di mobilità assegnati attraverso il Bando Erasmus+ SMS per l'A.A. 2025/2026 del 15/11/2024 saranno finanziati. Pertanto, è possibile che gli assegnatari di posto di mobilità attraverso bando di riassegnazione partano in modalità **"zero grant"**, ossia senza finanziamento, salvo che i fondi totali assegnati dall'Agenzia Nazionale non consentano di coprire anche queste mobilità.
- Poiché gli studenti selezionati attraverso il presente bando potrebbero non essere finanziati dovranno necessariamente **indicare, all'interno del modulo di accettazione, la disponibilità a partire anche in caso non si risultasse assegnatari del contributo di mobilità.**
- Qualora si rendessero disponibili fondi per finanziare le mobilità, saranno assegnati scorrendo la graduatoria di riassegnazione all'ART. 2.
- Nell'organizzazione delle selezioni e nelle decisioni riguardanti le mobilità studentesche, l'Istituto garantisce la piena partecipazione agli studenti disabili. Gli studenti disabili in mobilità possono richiedere un contributo supplementare all'Agenzia Nazionale oppure un contributo specifico per la copertura di eventuali esigenze speciali, che vengono valutate di volta in volta dall'Agenzia Nazionale. Si raccomanda agli interessati di far presente la necessità di tali contributi contemporaneamente alla presentazione della domanda di partecipazione alla mobilità Erasmus+.
- È, altresì, possibile fare richiesta di un sostegno integrativo per minori opportunità economiche, su presentazione all'Ufficio Relazioni Internazionali CIELS di documentazione accertante la propria condizione. Gli studenti beneficiari di borsa di studio potranno beneficiare di tale importo integrativo solo su disponibilità del contributo. Gli interessati potranno segnalare tale richiesta all'interno della

domanda di partecipazione alla mobilità Erasmus+, mentre la relativa documentazione accertante sarà da inviare successivamente su richiesta dell'Ufficio Relazioni Internazionali.

- f. Il sostegno integrativo per minori opportunità può essere assegnato anche agli studenti che si trovano in situazioni di difficoltà (ad es. problemi di salute o familiari) che potrebbero ostacolare la partecipazione ad un'eventuale mobilità, pertanto si invita a segnalare la presenza di tali situazioni all'Ufficio Relazioni Internazionali CIELS al momento della presentazione della domanda di partecipazione alla mobilità Erasmus+.

ART. 6 RICONOSCIMENTO CREDITI

- a. La SSML CIELS riconosce il numero di crediti relativi ai corsi frequentati all'estero, la cui frequenza venga comprovata da appositi documenti (*Transcript of Records*) e previa approvazione del piano di studi (*Learning Agreement* o *Online Learning Agreement*) da parte dell'Ufficio Relazioni Internazionali CIELS. La SSML CIELS si impegna a garantire l'*automatic recognition* degli ECTS acquisiti presso l'università ospitante.
- b. La SSML CIELS utilizza il sistema di trasferimento crediti ECTS e adotta tabelle ufficiali per la conversione dei voti.
- c. La SSML CIELS fissa a **24 il numero di crediti minimi** da acquisire presso l'università straniera in caso di scambio semestrale degli studenti iscritti al corso di studi triennale. Gli studenti iscritti al corso di studi magistrale potranno acquisire un numero inferiore di crediti. **Gli studenti che non rispetteranno il proprio Learning Agreement o che dovessero acquisire un numero di ECTS pari a zero, saranno tenuti alla restituzione del contributo finanziario.**

ART. 7 PROCEDURE DI CANDIDATURA E SCADENZE

- a. Per partecipare al bando di riassegnazione di posti di mobilità lo studente dovrà presentare il modulo **Richiesta di partecipazione RIASSEGNAZIONE POSTI DI MOBILITÀ PER STUDIO ERASMUS+ SMS A.A. 2025/2026**, compilato a computer e firmato digitalmente, inviando una e-mail all'indirizzo erasmus@ciels.it e indicando nell'oggetto dell'e-mail "PARTECIPAZIONE BANDO ERASMUS+ SMS", entro e non oltre le **ore 12:00 del 14 aprile 2025**. Per compilare il documento senza problemi è necessario aprire il file con il programma Adobe Reader DC che è disponibile gratuitamente (<https://get.adobe.com/it/reader/>).
- b. Allo studente verrà chiesto di indicare **due sedi in ordine di preferenza**¹ (non è possibile indicare una sede in Spagna se non si studia lo spagnolo. Per contro, è possibile indicare la sede in Polonia in quanto i corsi sono anche in inglese).
- c. L'elenco degli studenti assegnatari di mobilità Erasmus+ a seguito di riassegnazione sarà pubblicato all'interno della piattaforma Moodle entro il giorno **24 aprile 2025**.
- d. **Non sono previsti scorrimenti per eventuali riserve.**
- e. Qualora, in seguito al presente bando di riassegnazione, alcuni posti di mobilità risultino ancora vacanti, potrà essere pubblicato ulteriore bando a luglio 2025 a cui potranno partecipare tutti gli studenti regolarmente iscritti all'A.A. 2024/2025 e, quindi, non limitato agli studenti presenti all'interno della graduatoria all'ART. 2.
- f. Lo studente vincitore del posto di mobilità Erasmus+ è tenuto a compilare digitalmente la modulistica, che verrà fornita a tempo debito, inerente a:
- **Accettazione** del posto di scambio **entro mercoledì 30 aprile 2025 alle ore 12:00**. Il modulo verrà caricato sulla piattaforma Moodle. Coloro i quali non avranno provveduto a presentare modulo di accettazione entro la scadenza indicata saranno considerati decaduti;
 - **Online Learning Agreement (OLA)** ossia il piano di studi compilato sulla piattaforma Erasmus Dashboard disponibile per gli studenti come Erasmus APP su IOS ed Android, oppure online all'indirizzo <https://www.learning-agreement.eu/> in cui saranno inseriti gli esami da svolgere all'estero e che sarà firmato digitalmente dall'istituto di origine e da quello ospitante. Sarà cura dell'Ufficio Relazioni Internazionali avvertire gli studenti della necessità di fissare un appuntamento per la compilazione dell'Online Learning Agreement, dopo l'avvenuta nomination presso l'Università ospitante;

¹ L'assegnazione della 1° sede comporta automaticamente la decadenza della 2° sede.

- **Application Form** (secondo le indicazioni e le scadenze dell'università ospitante) con relativi documenti aggiuntivi, come copie di documenti di identità, certificazioni linguistiche, carriera di studi in lingua inglese da richiedere almeno 10 gg prima alla Segreteria didattica.
- **Certificato di Permanenza o Certificate of Stay** (al rientro della mobilità) rilasciato dall'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Università ospitante che attesti le date di arrivo e partenza;
- **Transcript of Records** (al rientro dalla mobilità) rilasciato dall'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Università ospitante che attesti gli esami effettivamente svolti e i voti conseguiti;
- **Participant Report/EU survey** (entro 30 giorni dal rientro dalla mobilità) ossia un questionario che riporta le opinioni e il giudizio dello studente sulla sua esperienza di mobilità, inviato allo studente direttamente dall'Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire.

ART. 8 PENALE INERENTE LA PERDITA DI UN POSTO DI SCAMBIO

- a. Una volta accettato un posto di scambio, l'assegnataria/o è tenuto a partire anche se non è titolare di borsa di studio. La rinuncia all'ultimo minuto rende impossibile riassegnare il posto vacante ad altro studente che, così facendo, perde l'opportunità di usufruire di un posto di mobilità.
- b. **La rinuncia al posto di mobilità – anche per i non assegnatari di borsa di studio – oltre la data del 30 settembre 2025 andrà adeguatamente motivata pena l'impossibilità a partecipare ai successivi bandi di mobilità per studio mentre si è iscritti allo stesso ciclo di studi.**

ART. 9 INDICAZIONI GENERALI

- a. I contributi di mobilità Erasmus+ sono cumulabili con tutti gli aiuti finanziari erogati in Italia, ivi comprese le borse per i dottorati di ricerca e per le scuole di specializzazione.
- b. È possibile partecipare al Programma Erasmus+ ai fini di studio (SMS) e/o ai fini di placement (SMP) anche più volte durante lo stesso ciclo di studi, fino ad un massimo di 12 mensilità, sia che le mobilità siano finanziate o meno.
- c. È possibile partecipare al Programma Erasmus+ ai fini di studio (SMS) e ai fini di placement (SMP) nello stesso anno accademico, ma sarà erogato il finanziamento, qualora previsto, solo alla prima mobilità svolta in ordine temporale.
- d. Non è possibile svolgere contemporaneamente una mobilità ai fini di studio (SMS) e una mobilità ai fini di placement (SMP), pertanto le due mobilità saranno realizzate in periodi diversi.
- e. Per quanto concerne gli aspetti logistici relativi all'organizzazione del soggiorno all'estero e la ricerca dell'alloggio, questi sono responsabilità dello studente assegnatario. In alcuni casi le università ospitanti prevedono dei servizi di supporto: sarà cura dello studente prenderne visione.
- f. Assistenza sanitaria: la tessera europea di assicurazione malattia (TEAM) entrata in vigore, anche in Italia, dal 1° novembre 2004 (o il certificato sostitutivo provvisorio), permette ad ogni cittadino in temporaneo soggiorno all'estero di ricevere nello Stato UE le cure mediche necessarie. Tuttavia, alcune università ospitanti potrebbero richiedere una polizza sanitaria aggiuntiva.

ART. 10 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del GDPR 679/2016 "Regolamento Generale UE sulla Protezione Dati", si rende noto che la SSML CIELS si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato: tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali al concorso e alla eventuale stipula e gestione del rapporto con l'Istituto, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

ART. 11 DISPOSIZIONI FINALI

La pubblicazione del presente bando sul sito web istituzionale della SSML CIELS costituisce, a tutti gli effetti di legge, notifica relativa alla presentazione delle domande dei candidati. La mancata presentazione della domanda secondo le scadenze e le modalità indicate verrà considerata come rinuncia a partecipare alla selezione.

Per chiarimenti o problemi riguardanti le domande di candidatura si potrà contattare la Responsabile del Procedimento: Dott.ssa Veronica Piovan, via S. Venier, 200 – Padova, tel. 049 774152 – interno 4, e-mail erasmus@ciels.it.

Padova, 21 marzo 2025

IL DIRETTORE GENERALE
Prof. Simone Borile

Simone Borile

